

Master of Arts en enseignement pour le degré secondaire I

Conception et passation d'un dispositif pour l'enseignement du vocabulaire en classe de français langue maternelle

Synthèse du Mémoire de Master

Auteur	Aline Binggeli
Directrice	Dr. Sylvie Jeanneret
Date	26.03.2018

Introduction

Ce mémoire présente la conception et l'application d'un dispositif pour l'enseignement du vocabulaire en classe de français langue maternelle au secondaire I. Notre intérêt pour ce thème s'est développé à l'occasion de nos stages et de nos remplacements qui nous ont ouvert les yeux sur la pauvreté du vocabulaire des élèves et sur leur imprécision dans l'emploi des termes, que cela soit à l'oral ou à l'écrit. Bien que le PER (Plan d'études romand) (CIIP, 2010) et la PAF (Planification annuelle fribourgeoise) (SEnOF, 2015), accordent de l'importance au vocabulaire dans le cadre de la communication et recommandent son enseignement au moyen de textes, nous avons remarqué qu'aucune solution n'était réellement proposée pour faire face à la réalité du terrain. En effet, de par leur niveau taxonomique peu élevé, les exercices des manuels officiels ne semblent pas encourager une acquisition optimale du vocabulaire sans compter le fait qu'ils semblent couper l'élève d'une pratique personnelle de la langue même si cette dernière est reconnue comme un facteur essentiel à son acquisition et à son apprentissage sur le long terme (Calaque, 2002). Notre travail a donc pour but de proposer des activités qui permettent aux élèves de s'approprier

les nouveaux mots qu'ils rencontrent pour qu'ils soient ensuite capables de les réinvestir lors de compréhensions ou de productions écrites ou orales.

Méthode

Afin d'élaborer notre dispositif, nous avons respecté les objectifs du PER (CIIP, 2010) et de la PAF (SEnOF, 2015) pour une classe de 9^e Harmos Générale dans laquelle nous avons mené notre passation. Il est important de préciser que le vocabulaire sur lequel nous nous sommes appuyée pour mettre en place nos activités est celui des sensations, plus précisément celui de la vue, de l'odorat et du goût, qui se trouve dans *L'Atelier du Langage 9^{ème}* (Beltrando, 2009). Nous avons porté notre choix sur cette liste de mots, car elle est évoquée comme un outil dans la séquence 1 de la PAF (SEnOF, 2015) qui nous traitions en classe au moment de notre passation. Par la suite, pour formuler les lignes conductrices de nos activités, nous nous sommes basée sur des principes théoriques et des démarches didactiques comprenant celle d'Elizabeth Calaque (2000, 2002). De manière générale, nous avons donné une importance particulière à la réflexion, à l'implication et à la créativité des élèves étant donné qu'ils « attachent [...] une plus grande valeur au matériel de travail qu'ils ont réalisé eux-mêmes pour les activités de classe » (Calaque, 2000, p.22). Pour structurer notre projet, nous avons retenu la taxonomie de Bloom et plusieurs de ses catégories qui sont : l'acquisition des connaissances, la compréhension, l'application et la synthèse. Ces dernières nous ont aidée à ordonner l'apprentissage des élèves de manière logique afin qu'ils soient capables d'utiliser le vocabulaire souhaité en contexte. A ceci, il est important d'ajouter que nous avons demandé aux élèves de rédiger un premier texte avant de réaliser les activités, puis un deuxième suite à la passation de notre dispositif afin d'observer les progrès effectués.

Résultats

Pour juger l'ensemble de notre démarche, nous avons non seulement pris en compte nos observations mais aussi le point de vue de nos 26 élèves en leur demandant de compléter un questionnaire. En se basant sur ces deux éléments, le bilan de notre projet est encourageant. Pour expliquer ce résultat, nous pouvons avoir recours aux deux textes rédigés en classe par les élèves. En les comparant, nous remarquons que contrairement au premier texte, le

deuxième comprend un nombre important de mots que nous avons travaillé en classe. Par conséquent, nous pouvons déduire que les activités proposées sont pertinentes, car elles ont permis aux élèves d'employer en contexte le vocabulaire étudié. Cet aspect est confirmé dans le feedback des élèves. En effet, la majorité d'entre eux estime que les activités mises en place les ont aidés à apprendre leur vocabulaire et leur ont permis d'utiliser correctement les mots étudiés que cela soit dans une phrase ou dans un texte. Par conséquent, les lignes conductrices formulées pour concevoir notre dispositif font sens. Selon nous, un élément ayant encouragé ce résultat est le fait d'avoir prévu des moments « hors-contexte » (Paveau, 2006) dédiés uniquement à l'apprentissage du vocabulaire, donnant ainsi un « temps de maturation » (Calaque, 2002) à l'élève pour qu'il puisse apprendre le mot avant de le réinvestir lors d'une compréhension écrite/orale ou d'une production écrite/orale.

Conclusion

De manière générale, les qualités principales de ce dispositif sont qu'il permet aux élèves d'apprendre leur vocabulaire sur le long terme et qu'il peut être utilisé pour travailler tous types de vocabulaire. En effet, l'enseignant est libre de garder les lignes conductrices des activités, de les modifier ou de les adapter selon les besoins de ses élèves ou en fonction des séquences à étudier en classe.

Même si le bilan de notre travail est encourageant, il serait néanmoins intéressant de le perfectionner. Pour ce faire, nous avons pensé qu'il serait judicieux de proposer pour chaque activité une variété d'exercices s'adaptant aux différents effectifs des classes. En effet, le nombre variable d'élèves par classe n'est pas sans influence sur la planification du cours et son déroulement. C'est pourquoi, il serait opportun pour l'enseignant d'avoir accès à une palette plus large d'exercices. Dans cette même perspective, il serait avisé de varier les difficultés des exercices afin que les classes de toutes sections puissent les réaliser.

Bibliographie indicative

Bloom, B. (1975). *Taxonomie des objectifs pédagogiques : tome 1, domaine cognitif*. Montréal : Les presses de l'université du Québec.

Calaque, E. (2000). Enseignement et apprentissage du vocabulaire : Hypothèses de travail et propositions didactiques. *Lidil, Enseignement/apprentissage du lexique*, (21), 17-36.

Calaque, E. (2002). *Les mots en jeux : l'enseignement du vocabulaire*. CRDP de Grenoble.

CIIP. (2010). *Plan d'études romand. Langues. Cycles 3*. Neuchâtel : CIIP.

SEnOF (2015). *Planification annuelle fribourgeoise*. Consulté le 10 octobre 2017, sur https://www.friportail.ch/system/files/docref/FRANCAIS_PAF_2015.pdf